

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Español como lengua extranjera para usos específicos	Español como lengua extranjera para usos específicos	4º	1º	6	Obligatoria
PROFESOR(ES)			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)		
<ul style="list-style-type: none"> • María Isabel Montoya Ramírez 			Dpto. de Lengua Española. 1ª planta Facultad de Filosofía y Letras Despacho nº 6 Campus de la Cartuja 18071 Granada Telf.: 0034-958243604 Fax.: 0034-958243610 Correo electrónico: imontoya@ugr.es		
			HORARIO DE TUTORÍAS		
			Martes, de 10 a 14 horas y de 17,30 a 19,30 horas		
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE			OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR		
Grado en Filología Hispánica			Otras Filologías, Lingüística, Traducción e Interpretación.		
PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)					
<p>Los propios del acceso al Título de Grado en Filología Hispánica a partir de la prueba preuniversitaria. Para los alumnos extranjeros: tener conocimientos avanzados sobre: Lengua Española (C1 según el MCER). Haber cursado la materia correspondiente al segundo curso "El español como lengua extranjera: problemas didácticos y gramaticales", que sirve de base metodológica a esta.</p>					
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)					
<ul style="list-style-type: none"> • Concepto de usos específicos del lenguaje. • Usos específicos del español. • El español como L2. Factores externos e internos. Problemas y situación del español actual. • Fases de la enseñanza/aprendizaje del español: Aprendizaje de las macrodestrezas. • El componente cultural en la enseñanza de la lengua. Análisis de su integración en los manuales actuales. • La enseñanza del español como lengua extranjera para inmigrantes. 					



- Análisis de materiales y diseño de unidades didácticas.

COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

Competencias generales:

- Analizar y sintetizar toda la información adquirida.
- Tener capacidad de organización y planificación.
- Gestionar la información, es decir, es capaz de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica e información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- Ser capaz de resolver problemas.
- Ser capaz de tomar de decisiones.
- Aplicar los conocimientos en la práctica, especialmente en la enseñanza, la investigación y la divulgación de las futuras inserciones laborales.
- Trabajar en equipo.
- Tener habilidades en las relaciones interpersonales.
- Reconocer la diversidad y la multiculturalidad.
- Adquirir un razonamiento crítico.
- Adquirir un compromiso ético.
- Tener capacidad crítica y autocrítica.

Competencias específicas:

- Conocer y emplear el instrumental de trabajo en lingüística descriptiva, en lingüística histórica y en lingüística aplicada.
- Conocer la variabilidad social, geográfica y estilística de la lengua española.
- Conocer los distintos niveles de análisis de la lengua española.
- Aplicar los conocimientos adquiridos a la resolución de problemas de la lengua española, y realizar análisis y comentarios lingüísticos, en perspectiva tanto sincrónica como histórico-comparativa.
- Elaborar el estado de la cuestión sobre asuntos gramaticales, léxicos o semánticos de la lengua española, y de la historia lingüística del español.
- Ser tolerante con la diversidad y riqueza lingüística de España.
- Valorar la importancia de la norma panhispánica en el contexto internacional.
- Saber transmitir los conocimientos adquiridos en los distintos niveles de enseñanza.

OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

Objetivos generales:

- Adquirir una sólida formación en los contenidos básicos del área de lengua española.
- Dominar eficazmente la lengua española, de forma escrita y oral, en ámbitos profesionales y académicos.

Objetivos específicos:

- Adquirir un amplio conocimiento sobre los usos específicos del español.
- Conocer la situación sociocultural y lingüística de los inmigrantes en España.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

TEMARIO TEÓRICO:



- Tema 1. Características generales en torno a los “usos específicos” del lenguaje.
- Tema 2. Los usos específicos del español.
- Tema 3. Análisis y desarrollo del español de la ciencia y la tecnología.
- Tema 4. Análisis y desarrollo del español de los negocios.
- Tema 5. Análisis y desarrollo del español del turismo.
- Tema 6. Análisis y desarrollo del español jurídico.
- Tema 7. El español y la inmigración.

TEMARIO PRÁCTICO:

- Práctica 1. Lectura y comentario de textos relacionados con el concepto de usos específicos del lenguaje.
- Práctica 2. Prácticas del español de la ciencia y la tecnología.
- Práctica 3. Prácticas del español de los negocios.
- Práctica 4. Prácticas del español del turismo.
- Práctica 5. Prácticas del español jurídico.
- Práctica 6. Análisis práctico de situaciones socioculturales de los inmigrantes.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

- Carabela (1998), nº 44, *La enseñanza de E/LE con fines específicos*, Madrid: SGEL.
- Carabela (2003), nº 53, *La enseñanza de español a inmigrantes*, Madrid: SGEL.
- GÓMEZ DE ENTERRÍA, Josefa (coord.) (2001), *La enseñanza/aprendizaje del español con fines específicos*, Madrid: Edinumen.
- HERNÁNDEZ, Esther y Lina SIERRA (eds.) (2002), *Lenguas para fines específicos: investigación y enseñanza*, Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- ROMERO GUALDA, M^a Victoria *et al.* (1987), *La enseñanza de la lengua con fines específicos*, V Congreso Nacional de AESLA, Pamplona: Universidad de Navarra.
- SÁNCHEZ LOBATO, J. e I. SANTOS GARGALLO (dirs.) (2004), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/ lengua extranjera (LE)*, Madrid: SGEL.
- VILLALBA MARTÍNEZ, F. y M^a T. HERNÁNDEZ GARCÍA (2003), *Recursos para la enseñanza oral de español a inmigrantes no alfabetizados*, Madrid: Consejería de Educación de Madrid.
- WAA (2001), *La enseñanza, aprendizaje del español con fines específicos*, Madrid: Edinumen, Colección De la investigación a la práctica en el aula. Serie Máster E/LE Universidad de Alcalá.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA: a esta bibliografía básica se añadirá, para cada uno de los temas, la bibliografía complementaria pertinente.

ENLACES RECOMENDADOS

Instituto Cervantes www.cervantes.es
 Centro Virtual Cervantes <http://cvc.cervantes.es>
 Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera www.activanet.es/asociacion/asele
 Expolingua www.expolingua.es

METODOLOGÍA DOCENTE

El conjunto de las actividades formativas presenciales (1-4) suponen el 40% de la carga lectiva total. Las actividades no presenciales del alumno/a suponen el 60 % restante.

Al comienzo de cada curso se facilitará la bibliografía necesaria para esa exposición, la relativa a los textos que se van a leer y la



necesaria para eventuales trabajos. También se expondrá el desarrollo de la guía docente de las actividades diarias.

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

Criterios:

Se llevará a cabo un sistema de evaluación continua del trabajo de los alumnos tanto fuera como dentro del aula, que consistirá en la revisión de trabajos, exposiciones, carpetas de aprendizaje, etc. junto con un examen teórico práctico final en el que el alumno deberá demostrar si ha adquirido las competencias planificadas.

Procedimientos	Ponderación
Examen final escrito	Entre el 50 y el 70 % de la calificación final.
Trabajos escritos o presentaciones orales realizados por el alumno	Hasta el 30% de la calificación final
Asistencia, atención y participación en clases, seminarios, tutorías, presentaciones orales y conjunto de las actividades prácticas.	Entre el 20% y el 30% de la calificación final.

Se tendrá en cuenta la corrección gramatical, léxica, semántica y ortográfica en los trabajos y exámenes presentados.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Cumplimentar con el texto correspondiente en cada caso.

	ACTIVIDAD	CRÉDITOS ETCS	METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA	MODALIDAD ORGANIZATIVA
PRESENCIALIDAD	1. Exposición y presentación en el aula por parte del profesor/a de los contenidos teóricos y metodológicos de la asignatura.	Aproximadamente, 0.96 créditos ECTS de la carga lectiva total (16%).	Teórica, argumentativa e indagadora.	Clase magistral.
	2. Comentarios de texto previamente planificados, realizados individual o colectivamente.		Analítica.	Taller.
	3. Trabajos escritos de tipo crítico, que pueden exponerse y debatirse en seminarios especializados (mediante el desdoble del grupo de teoría, si fuera necesario).	Aproximadamente, el 8% de la carga lectiva total (0.48 créditos ECTS).	Autonomía del alumno. Analítica e indagadora. Expositiva.	Trabajo autónomo. Seminario.
	4. Tutorías individuales o en grupo para complementar las actividades prácticas y supervisar los trabajos.	Aproximadamente al 8 % de la carga lectiva total (0.48 créditos ECTS).	Diálogo crítico entre profesor y alumno.	Tutoría individual o colectiva.



NO PRESENCIALIDAD	4.Actividades de evaluación	Aproximadamente el 8 % de la carga lectiva total (0.48 créditos ECTS).	Indagadora.	Examen. Corrección de trabajos orales y escritos.
	5. Trabajo independiente del alumno/a: la lectura de textos, preparación de actividades prácticas (incluidas las de los seminarios), realización de trabajos y estudio de otros materiales útiles para la materia.	Aproximadamente, el 60% de la carga lectiva total : 3'60 créditos ect.	Autonomía del alumno.	Trabajo autónomo.





ugr

Universidad
de Granada